



**60° ANIVERSARIO
DEL GOETHE-INSTITUT MADRID**

DOSSIER DE PRENSA





EL GOETHE-INSTITUT MADRID CELEBRA SUS 60 AÑOS DE ENSEÑANZA DE LA LENGUA Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA ALEMANA EN MADRID

El próximo lunes 6 de febrero a las 18.30 horas, en la sede del Goethe-Institut Madrid, C/ Zurbarán 21, se celebrará un acto que inaugura los eventos programados para conmemorar este 60 aniversario, una charla bajo el título *Nietzsche, un espíritu libre*, en el que participarán el filósofo y escritor alemán Rüdiger Safranski y el catedrático de Filosofía de la Universidad Complutense de Madrid (UCM) José Luis Villacañas, moderados por Mariano Rodríguez, catedrático de Filosofía de la UCM.

Desde que se fundase en 1957, la misión del Goethe-Institut ha sido promocionar la lengua alemana, fomentar la cooperación y el intercambio cultural y transmitir una imagen amplia mediante información sobre la vida cultural, social y política de Alemania.

Los próximos cursos en Madrid comienzan el 4 de febrero de 2017 y se extienden hasta mayo.

El programa contiene cursos diseñados para jóvenes y adultos y para diferentes niveles e intereses temáticos: estándar, intensivos, super-intensivos y especiales. Además, se realizan exámenes oficiales en todos los niveles, bien en nuestra sede, bien en alguno de los lugares de la amplia red de centros examinadores que tiene el Goethe-Institut por toda España.

La sede del Goethe-Institut está situada en el centro de Madrid, pero imparten cursos en otras instituciones de la Comunidad: Universidad de Alcalá (Alcalá de Henares), Centro Cultural Pablo Picasso y Centro Cultural Pablo Neruda (Colmenar Viejo), Universidad Carlos III de Madrid (Colmenarejo, Getafe y Leganés).

El Goethe-Institut está presente en nuestro país en las siguientes ciudades: Madrid, Barcelona, Granada y San Sebastián.

En la oficina de cursos disponen de toda la información:

Tel. +34 91 3913959
cursos@madrid.goethe.org
www.goethe.de/madrid/cursos

MADRID, 31 DE ENERO DE 2017

SEIS DÉCADAS EN MADRID



Hace ya seis décadas que el Goethe-Institut Madrid es un lugar que reúne a artistas, políticos y científicos, estudiantes y docentes, idiomas y culturas. Sus comienzos se remontan a 1957 y el propósito formulado por su primer Director, Werner Brüggeman, llegar a ser un centro de información y documentación y un puente entre Alemania y España, se ha cumplido con creces durante este tiempo. En un momento en que el nacionalsocialismo y la participación alemana en la Guerra Civil Española eran acontecimientos de apenas dos décadas atrás, este propósito expresaba, también para Alemania, una importante nueva orientación.

El traslado de la sede en 1970 de la Plaza del Marqués de Salamanca al domicilio actual, en la calle Zurbarán, amplió no sólo las posibilidades de espacio, sino también el fomento de experimentos artísticos y culturales que, en la España de los últimos años del franquismo, generaron gran resonancia y sus propias continuaciones. "En el Goethe-Institut Madrid –recordaba hace 10 años el escritor Fernando Savater– recibimos nuestra socialización política e intelectual, allí confrontábamos nuestras posturas y esbozábamos la España futura en discusiones interminables". Hoy, tras la renovación integral llevada a cabo entre los años 2000 y 2005, el Instituto se ha consolidado y es un referente en el intercambio cultural germano-español.

La concesión en 2005 del Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades, compartido con el Instituto Cervantes y otros cuatro institutos culturales europeos (Alliance Française, Francia, Società Dante Alighieri, Italia, British Council, Reino Unido e Instituto Camões, Portugal) fue para el Goethe-Institut Madrid señal y estímulo para proseguir su camino. En ese mismo año, también se le concedió el Premio Minerva del Círculo de Bellas Artes.

La meta más importante para el Goethe-Institut es el intercambio cultural. En este sentido organiza encuentros entre artistas alemanes y españoles de las artes performativas y visuales con el objetivo de elaborar proyectos comunes. También apoya a colaboradores culturales en toda España, que invitan a expertos alemanes.

En cuanto a la sección académica y como centro certificado oficial, el Goethe-Institut ofrece un completísimo programa de cursos de alemán en todos los niveles con profesores nativos y cualificados. Además incorpora una metodología y didáctica actual y novedosa. Una amplia gama de exámenes y certificados garantiza la evaluación del rendimiento en los cursos. El servicio pedagógico cumple también con el objetivo de fomentar la difusión del idioma alemán en el extranjero y ofrece regularmente talleres y seminarios para profesores que trabajan en el ámbito de la lengua alemana.

La Biblioteca del Goethe-Institut, situada en la primera planta de la sede, facilita informaciones acerca de aspectos actuales de la vida cultural, social y política en Alemania. Pone a disposición de todo el que se interese por Alemania o que quiera enseñar o aprender alemán, una gran gama de libros, revistas, videos, discos, enciclopedias y periódicos.

El Departamento de Programación Cultural ofrece un amplio espectro de temas, tanto desde el punto de vista estético como científico, en diversos campos como son literatura, filosofía y ciencias de la cultura, cine y medios audiovisuales, artes plásticas, arquitectura y diseño, música, danza y teatro, siempre prestando especial atención a las tendencias más actuales y al diálogo con creadores y promotores de la cultura españoles.

La cinemateca del Goethe-Institut dispone de un amplio catálogo de películas y documentales alemanes, desde el expresionismo hasta la actualidad. Todas están subtituladas en castellano, y están disponibles para el préstamo para Festivales y demás colaboradores en todo el país.

Una galería y un salón de actos con capacidad para 200 espectadores permiten al instituto la organización de eventos culturales.

La cafetería Berlín, situada nada más entrar en la sede, está abierta al público y se torna en punto de encuentro para todo el que la conozca y representa un trocito de Alemania en el centro de Madrid.

CONOCER DE PRIMERA MANO LA CULTURA Y FOMENTAR EL INTERCAMBIO

El amplio espectro de la creación cultural y artística contemporánea y la reflexión sobre ella a cargo de sus protagonistas y críticos han sido y son el centro de la labor de programación del Goethe-Institut Madrid. El compromiso, dirigido desde el principio al intercambio y entendimiento con España, cobra hoy nueva complejidad debido a las relaciones multilaterales en el mundo globalizado.

Ello se refleja en la labor de la Institución: El Goethe-Institut reúne artistas, ofrece conciertos, celebra lecturas literarias y escénicas y organiza debates con científicos, escritores y filósofos, siempre con colaboradores en España. La fotografía y la arquitectura actuales son otros puntos centrales de interés en la programación. Se realizan exposiciones en la casa y en otros espacios de colaboradores en toda España. En cuanto a la programación de cine, toma como base un archivo con más de 700 títulos que abarcan desde los comienzos del cine hasta las más actuales producciones alemanas. Las películas se prestan gratuitamente a cinematecas, cineclubes, festivales de cine, museos e instituciones educativas y culturales de forma gratuita para uso no comercial; además de exhibir en la propia sala del Goethe-Institut.

Esta función mediadora entre personas e instituciones y la red de contactos del Goethe-Institut Madrid con diversos colaboradores tienen cada vez más importancia dentro de sus actividades, realizándose también en este marco asesoramientos y servicios en proyectos españoles, así como la labor de atraer a diversos colaboradores europeos a proyectos comunes. Las actividades cobran efectividad duradera y a largo plazo al facilitar a jóvenes activos en la labor cultural española becas para estancias y encuentros de expertos en Alemania.

FOMENTAR LA COMPRESIÓN Y PROMOVER EL ENTENDIMIENTO

Hoy en día, las relaciones comerciales, la configuración de las diversas profesiones, el intercambio cultural y el turismo se han internacionalizado de tal manera que el conocimiento de idiomas resulta indispensable hasta en ámbitos de la vida privada. Desde su fundación en 1957 españoles de todas las edades han ocupado más de un cuarto de millón de plazas en cursos de alemán del Goethe-Institut Madrid. En este momento, las personas que, por motivos profesionales, privados o culturales, se interesan por el idioma alemán llegan anualmente a casi 4.500 alumnos. En detalle las cifras de alumnos matriculados en cursos de alemán son: Madrid 3.948, Granada 285 y San Sebastián 220, cifras a las que se suman los estudiantes que han realizado exámenes oficiales: Madrid 1.900, Granada 228 y San Sebastián 248. A su favor tienen la reorientación que la pedagogía de idiomas extranjeros ha experimentado en sus fundamentos desde 1957: si en su momento lo que se aprendía era prioritariamente gramática y textos traducidos, las clases de hoy se orientan por los requerimientos privados y profesionales y los intereses culturales de los alumnos. El primer término lo ocupa ahora el dominio activo del idioma, que es entrenado en situaciones comunicativas cercanas a la realidad vital. Dado que los idiomas crean vínculos por encima de las fronteras, el fomento de la enseñanza del alemán en el sistema educativo español es la segunda tarea esencial en la labor lingüística del Goethe-Institut Madrid, con expertos llegados de Alemania o personal especializado propio que se encuentran disponibles para el intercambio, asesoran, imparten formación continua o dan acceso a material didáctico. Mediante exposiciones, lecturas y concursos, dentro de un promedio de 75 actividades anuales, se informa a los escolares sobre Alemania y se despierta su interés por el idioma alemán.



En este contexto queremos citar a dos destacados estudiantes de alemán:

“El Goethe-Institut me ha quitado 20 años”, dice **Alberto Fesser, Presidente de Fundación Contemporánea**, quien continúa diciendo: “Durante muchos años mi relación con la cultura alemana se mantuvo entre un gran desconocimiento y un creciente interés, por lo que poco a poco fui descubriendo de su historia, literatura, música, cine o arte. Mi vida profesional me llevó después al mundo de la cultura y he tenido relación con muchas instituciones y profesionales de la cultura en Alemania. Y sobre todo, con el Goethe-Institut Madrid que, además de abrirme muchas puertas allí, ha sido un extraordinario colaborador en proyectos como PHotoEspaña o Pública, Encuentros Internacionales de Gestión Cultural. Y claro, el siguiente paso fue aprender alemán: desde cero y por amor al arte. No me siento nada mal ser el mayor de mi clase en el Goethe ni el único que no sabe contestar para qué necesita aprender alemán.

Y lo mejor ha sido disfrutar de un mes sabático en el Goethe de Hamburgo volviendo a los tiempos de deberes, diccionario, mochila y bicicleta. Sin duda, repetiré”.

Antonio Pau, escritor, jurista y traductor, entre otros autores, de Rainer Maria Rilke, comenta: “Un idioma no es sólo un instrumento de comunicación; es todo un modo de concebir y de sentir el mundo. Cuando alguien entra desde su idioma materno en un idioma extranjero, accede a un mundo distinto. Todo resulta diferente. Y esta es la vivencia que yo tengo cada vez que franqueo el umbral del Goethe-Institut Madrid. Aparezco de pronto en un mundo nuevo: un mundo que es más amable, más sereno y más acogedor que el otro del que vengo.”



En una época de transformaciones aceleradas, la adquisición de nuevos conocimientos y el acceso a la información cobran tanta importancia como la discusión individual con tradiciones culturales ajenas y propias. Por esa razón, la Biblioteca y Centro de Información del Goethe-Institut Madrid facilita el acceso a Alemania, su cultura e idioma, a través de libros, revistas, películas, música e internet. Ante todo, la Biblioteca quiere ofrecer un espacio abierto y acogedor, por eso el acceso es libre para cualquier persona. La comunicación directa es muy importante por lo que responden a cualquier consulta sobre Alemania en entrevistas personales o también por escrito. Dentro de una oferta de unos 12.000 libros y medios audiovisuales en alemán y español, cada visitante puede optar por los temas que más le interesen. Este amplio espectro, que va de literatura infantil y juvenil a libros técnicos, entretenimiento y poesía, es, en la misma medida, dar respuestas y estímulos a la sed de conocimientos, la curiosidad y la fantasía. Los ámbitos temáticos más importantes son literatura, arte, filosofía y DAF (alemán como lengua extranjera), sin olvidar el cine en cientos de DVDs y una amplia selección de música contemporánea y clásica. Una pluralidad de mundos vivos leídos que conserva y amplía su significado al tiempo que en internet van surgiendo nuevos mundos virtuales. Mundos que pronto se podrán visitar en la biblioteca con una novedosa oferta de realidad virtual. Y también la traducción cobra nuevos significados en el intercambio de lo propio y lo ajeno. Por ello el Goethe-Institut presta su apoyo a traducciones sobresalientes, a fin de hacer accesible para el público español clásicos y literatura reciente de Alemania. Siempre que resulte posible, desarrollan esta actividad ligándola a encuentros personales en presentaciones de libros o a través de debates entre autores, autoras, público, editoriales, traductores y traductoras.

En febrero de 2017 se publicará un apartado en la página web del Goethe-Institut Madrid en la que se plasmará una parte de esta labor en todos los campos, sin dejar de lado a los que con su aportación han hecho posible esta andadura. Tendrá forma de mapa de España en el que se podrá acceder a los diferentes lugares, Madrid por supuesto, pero también las regiones en las cuales está presente desde Madrid. Echa la vista atrás y descubre en la web a partir del 7 de febrero de 2017 las huellas que ha dejado durante todos estos años por toda España:

www.goethe.de/madrid/60

#60GIMadrid

#60GoetheUndIch

Correo electrónico para el aniversario: 60madrid@goethe.de

EL EDIFICIO DE LA CALLE ZURBARÁN ESQUINA CALLE FORTUNY: UNA HISTORIA HISPANO-ALEMANA



El Goethe-Institut Madrid se encuentra en el barrio de Chamberí, en la calle Zurbarán 21 esquina con calle Fortuny. Esta zona de viviendas y comercios, en el lado occidental del Paseo de la Castellana, tuvo su origen a mediados del siglo XIX. Aún hoy se alzan aquí muchos edificios representativos de esa época.

El solar fue comprado en 1908 por el Imperio Alemán para construir en él un nuevo edificio que albergara el Colegio alemán. El 27 de enero de 1909, en el cincuenta aniversario del nacimiento del emperador Guillermo II, se festejó la colocación de la primera piedra. Primera piedra que aún hoy se puede ver en el terreno y que lleva el texto siguiente: Als Deutscher Lehre / und Erziehung Hort / ward heut ein Bau mit diesem / Stein begonnen. 27. Januar 09 / 50. Wiederkehr des Geburtstags / Kaiser Wilhelm (Para dar cobijo a la enseñanza y la educación alemanas se empezó hoy a construir un edificio con esta piedra. 27 de enero 09. 50° aniversario del Emperador Guillermo).

Al año siguiente el colegio alemán se instaló en el edificio de la Calle Fortuny 15 y se empezaron a impartir clases. Al comenzar la guerra civil en 1936, se cerró el colegio y las fuerzas republicanas se hicieron con el edificio.

Hasta la capitulación de Madrid en marzo de 1939 fue sede del Instituto Ferrer, una escuela alternativa basada en los principios de la Escuela Moderna y reservada para los hijos de los miembros sindicales. Tras la victoria franquista el edificio volvió a poder alemán y se utilizó como colegio alemán hasta la capitulación de ese país en mayo de 1945. Entre 1940 y 1942 el despacho de arquitectos Kramreiter y Navarro lo amplió y construyó un piso superior.

Diversos acuerdos entre el Consejo Aliado de Control y el gobierno español regularon en 1945 la expropiación de bienes alemanes. Así se confiscaron los inmuebles madrileños, que posteriormente se adjudicaron al estado español. En 1950 se trasladó al edificio el Instituto de Bachillerato Cervantes, que permaneció en él hasta 1960 (hoy lleva el nombre de I.E.S. Cervantes). Tras la reanudación de relaciones diplomáticas entre España y la República Federal de Alemania, los edificios confiscados fueron devueltos al estado alemán en 1959.

En los años siguientes el edificio permaneció vacío. Finalmente, tras extensos trabajos de renovación efectuados por los arquitectos Schoebel y Bobran, en noviembre de 1970 se trasladó a él el Instituto Alemán de Cultura, que más tarde se convertiría en el Goethe-Institut Madrid. La inauguración del Instituto tuvo lugar el 9 de octubre de 1957 y en sus comienzos su sede se situaba en un palacete de la cercana Plaza del Marqués de Salamanca 4. El 20 de noviembre de 1977 el Instituto fue blanco de un atentado con bomba llevado a cabo por el grupo de extrema izquierda GRAPO (Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre). Quedó muy deteriorada la fachada oriental, que da a la embajada alemana, situada en un solar adyacente desde noviembre de 1966.

Entre 2000 y 2005 tuvo lugar, en diferentes fases, una completa reforma del edificio; durante cierto tiempo el personal incluso tuvo que ser trasladado a otro lugar. La fachada y la escalera no experimentaron ningún cambio, puesto que están protegidas como patrimonio nacional. Como parte de las obras de renovación se dotó a la "Cafetería Berlín" de una terraza, especialmente popular durante los meses de verano. En Abril de 2005 se celebró la reapertura con un "Día de Puertas Abiertas".



MARGARETA HAUSCHILD

Directora General del Goethe-Institut
Madrid desde 2009



Nació en Bünde (Nordrhein-Westfalen). Cursó estudios de Filología y Lingüística de Inglés, Francés y Español en Friburgo, París, Colonia y Madrid. Se incorporó al Goethe-Institut a principios de 1982, donde ocupó varios puestos relacionados con la enseñanza y el aprendizaje de la lengua alemana, tanto en la sede central del Goethe-Institut en Múnich como en el extranjero.

Desde 1992 hasta 1996 fue directora del Goethe-Institut en Atlanta, EE.UU, desde donde preparó la participación cultural alemana en los Juegos Olímpicos y Paralímpicos en Atlanta en 1996. Después dirigió durante cinco años el departamento de investigación y desarrollo para el alemán como lengua extranjera en la sede central en Múnich. En 2001 fue nombrada Delegada del Goethe-Institut para Asuntos Europeos y Directora del centro en Bruselas. También desempeñó el cargo de Presidenta de CICEB (consorcio de los institutos culturales europeos en Bélgica) en 2001. CICEB se transformó en 2006 en EUNIC.

En la primera mitad de 2007, se responsabilizó de una gran parte del programa cultural durante la presidencia alemana de la UE en Bruselas. Desde 2009 es Directora General del Goethe-Institut Madrid. En 2010 recibió la Medalla Europea de la Comunidad Libre de Baviera. Fue presidenta de EUNIC España en 2013.

PETRA KÖPPEL-MEYER

Directora Adjunta y Directora
Académica del Goethe-Institut Madrid
desde 2014



Nació en Schwäbisch-Hall (Baden-Württemberg) y estudió la especialidad Filología Alemana y Biología para docencia. En Gießen estudió DAF (Alemán como Lengua Extranjera), Turco y Árabe, donde además se doctoró en Alemán como Lengua Extranjera.

De 1998 a 2008 fundó y dirigió en Ankara y Teherán los Centros de información del DAAD (Servicio de Intercambio Académico Alemán).

Después de haber dirigido durante tres años una escuela de idiomas privada en Turquía pasó a formar parte del Goethe-Institut en 2010 para dirigir la sección académica de Kiev/Ucrania (2010-2014). Desde 2014 desempeña esa misma función en el Goethe-Institut Madrid.

Es responsable de los cursos y exámenes no solo de la sede en Madrid, sino de la Comunidad de Madrid y las dos sedes adscritas en Granada y San Sebastián. Además también encabeza la sección de Servicio Pedagógico, en esta función colabora con las administraciones educativas, organiza formaciones para profesores de alemán de colegios e institutos y trabaja para fortalecer la posición del alemán en el sistema educativo español.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE EL GOETHE-INSTITUT

El Goethe-Institut es el Instituto Cultural Alemán en el mundo. Es una de las instituciones a las que el Ministerio de Asuntos Exteriores Alemán ha encargado desde 1976 ciertas tareas de su política cultural y educativa exterior. Estas tareas están definidas en el Convenio Marco, renovado en 2004, y son las siguientes:

- La promoción del conocimiento de la lengua alemana.
- El cuidado de la cooperación cultural internacional.
- La transmisión de una visión exhaustiva de Alemania con informaciones sobre la vida cultural, social y política.

Desde el año 1951, gracias a la tupida red que conforman las distintas sedes del Goethe-Institut, asociaciones culturales, salas de lectura y diferentes centros examinadores y de enseñanza del alemán, posibilitan a muchas personas un primer contacto con Alemania, convirtiéndose así en un punto de referencia. La labor conjunta que realizan desde hace muchos años con importantes instituciones y personalidades de casi cien países favorece y consolida la confianza depositada en Alemania. Apoyan, dentro de sus posibilidades, a todos aquellos que se interesan activamente por el país germano, su lengua y su cultura.

PROGRAMACIÓN CULTURAL

Las actividades del Goethe-Institut en todo el mundo versan desde performances teatrales, trabajos de comisariado, becas para residencia de artistas, festivales de cine, debates... En 2015, el Goethe-Institut contribuye al intercambio internacional con cerca de 20.000 eventos anuales y está también activo en el campo de la educación cultural. Se trabajan las escenas de artistas locales y coproducciones con partners. Trabajan con artistas actuales y con temática social.

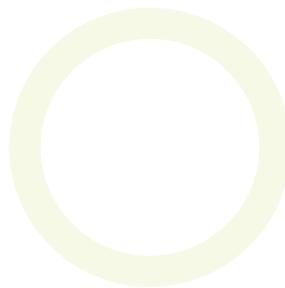
Las cifras de visitantes a eventos de los Institutos Goethe en todo el mundo durante 2015 por ejemplo, llegan a 11 millones, con un promedio de 53 eventos al día. La ayuda a la traducción abarca 36 lenguas, desde las más frecuentes a otras como el islandés, kurmanji o kurdo y por supuesto a las cuatro lenguas oficiales en España.

La participación en residencias para artistas se realiza en 30 países, con programas en constante evolución.

En cuanto a las traducciones de películas en alemán, igualmente tomando 2015 como ejemplo, se han subtulado a 30 idiomas. Respecto al ámbito literario, los libros que a más idiomas han sido traducidos son: *Vielleicht Esther*, de Katja Petrowskaja, *Vor dem Fest*, de Saša Stanišić, y *Ostende 1936*, de Volker Wiedermann.

Los cursos on line para gestores culturales han tenido 6.000 participantes durante el año 2015.

En Alemania, además, el Goethe-Institut ha distribuido packs de libros de enseñanza de la lengua alemana y packs de películas a refugiados procedentes de países árabes. Estas iniciativas están especialmente enfocadas a los jóvenes: www.goethe.de/kultur



DISTINCIÓN

La institución otorga anualmente la Medalla Goethe, con la que se honran personalidades que hayan realizado una labor destacada en la promoción de la lengua alemana y el intercambio cultural internacional.

Galardonados con la Medalla Goethe de España: Jorgé Semprún (2003), Dr. Miguel Sáenz Sagasta de Ilúrdoz (1997), José María Carandell (1993), Dr. H. C. Cristóbal Halffter (1988), Prof. Dr. Feliciano Pérez-Varas (1986), Prof. Dr. Emilio Lorenzo Criado (1964), Prof. Dr. Jesús Gómez de Segura (1961).

Para más información:
www.goethe.de/goethe-medaille

LOS NÚMEROS DE TODOS LOS INSTITUTOS

Con 159 institutos en 98 países, el Goethe-Institut promueve el conocimiento del alemán en el extranjero, fomenta la cultura internacional y transmite una imagen contemporánea de Alemania. El Goethe-Institut tiene vínculos con instituciones asociadas en otros muchos lugares, alrededor de 1.000 puntos de contacto en todo el mundo. 12 de estos institutos se distribuyen por Alemania. El primer centro en abrir fue el de Atenas, en 1952, y el más reciente, el de Windhuk, en 2016.

3.500 empleados se distribuyen entre los centros del Goethe-Institut por todo el mundo. El centro más grande se sitúa en Moscú, con 98 empleados, y el centro más pequeño, en Kinshasa, con uno solo. Los trabajadores de los centros se cuentan entre 102 nacionalidades.

Cuentan con 403 centros destinados a la realización de pruebas académicas, 125 disponen de material para la formación de profesores de lengua alemana, 62 centros de idiomas están conectados con el Goethe-Institut y siguen su modelo de enseñanza, 108 disponen de salas de lecturas, librerías, espacios de debate, puntos de información sobre lengua y cultura en Alemania, 31 de los centros Goethe realizan trabajos culturales y lingüísticos sobre los estándares de calidad del Goethe.

108 de los centros disponen de salas de lectura, librerías, espacios de debate, puntos de información sobre lengua alemana y cultura en Alemania.

31 de los centros Goethe realizan trabajos culturales y lingüísticos sobre los estándares de calidad del Goethe.

El Goethe-Institut recibe un presupuesto de 330 millones de euros, cantidad de la que un tercio proviene de la autofinanciación.

La cifra de estudiantes en todo el mundo llega a 271.986, cantidad que es superada por el número de exámenes de alemán realizados, 435.102.

La cifra de visitas a www.goethe.de es de 31,9 millones, donde se encuentran todos los programas culturales, cuya cifra es de 19.661.

Para más información, contactar con:

DOSPASSOS
comunicación

Tel. 915 215 812

Palmira Márquez palmira@dospassos.es

Raquel Sánchez raquel@dospassos.es